

# EL NOTICIERO GADITANO

FRANQUEO CONCERTADO

Director: Ignacio Chiffa Giraldez

AÑO XIII

Dirección telegráfica: NOTICIERO  
Teléfono automático, 12-14

Miércoles 12 de Agosto de 1931

Redacción y Administración:  
Obispo Calvo y Valero, número 4

Núm. 4 799

## LO PEOR DE TODO, EL MIEDO

Como corona de martirio, la República y España tiene clavadas sobre su frente, las agudas espinas del Anarco-sindicalismo, el Anarquismo Ibero, el Sindicalismo revolucionario, el paro forzoso agrario y el separatismo, que ya no se enmascara siquiera con su vieja careta regionalista... La peor de todas las espinas, sin embargo, lo sería para ella el miedo de ella misma, o el miedo de los que si no saben defenderse, mal podrán ser defendidos por un Gobierno provisional y hábito de preocupaciones.

Contra el paro involuntario en el campo, no habrá arma comparable a la que pueden ofrecer los propietarios de señorías, latifundios y terrenos insuficientemente cultivados, comprendiendo que el concepto pleno de la propiedad, no constituye ni histórica ni jurídicamente un concepto involutivo ni perenne, sino por el contrario, un concepto sujeto a progresivas transformaciones históricas, que la ciencia del Derecho enmarca en su siempre evolucionante cuadro de limitaciones. Una comprensiva incorporación de los propietarios al problema, más todavía que al Gobierno, con las garantías indemnizadoras de inexcusable rigor, horra de todo miedo, es el arma que la República naciente precisa, como precisaría la imposible monarquía restaurada, para conjurar el más sincero de sus conflictos. Dilatar las labores agrícolas que ya debieron tener principio, y dilatarlas por miedo al porvenir, por miedo a expropiaciones no subsidiadas de los terrenos sembrados, es el peor de los daños que los propietarios podrán hacerse a ellos mismos, al hacérselo al único Gobierno que puede modelar jurídicamente la solución del problema del paro campesino, que de otra forma, irrumpería alubionalmente inundando de anarquía los predios amedrentados.

Y si el miedo es lo peor que puede escoltar a la solución del conflicto rural, el miedo sería también la agravación que llevaría a términos desesperantes la lucha contra todos los otros. Contra la conversión en separatismo hispanófono—conste que no decimos hispanófono, porque se trata ya de producir de hecho la muerte de España—de lo que en federalismo o regionalismo exigirá patriótica atención, no cabe sino el valor sensato y meditado de todos, del que el miedo a las bravuconerías anarcoseparatistas constituiría un desolante reverso.

Lo peor de todo, el miedo. El miedo de España ante Maciá; el miedo de los propietarios ante la indefectible evolución del derecho de propiedad; el miedo de los patronos ante las exigencias anarcosindicalistas, que no aparezcan movidas por un espíritu de recta justicia reivindicadoramente obrerista.

El miedo colectivo puede ser más que la fosa del Gobierno o de la República, el sepulcro de la Patria misma. De miedo colectivo acusan varios de los parlamentarios instructores, todo el resultante del movimiento revolucionario en la provincia de Sevilla. De miedo colectivo motejan muchos catalanes al escrutinio estatual. Y no otra cosa que miedo colectivo, es ese sometimiento de los patronos a bases de trabajo que previamente saben no pueden cumplir.

Una cosa son las reivindicaciones económicas, que en muchas ocasiones—sobre todo en las grandes industrias—pueden encontrar la prueba de su tope en un bien organizado control administrativo obrero, cual lo pactado hace dos días en Málaga, y otra cosa son las exigencias imposibles, que no son sino números de un conocido programa revolucionario político, y contra el cual el valor es arma, y el miedo alianza vergonzosa y precipitante hacia lo mismo de que se huye.

Los días lo son de la Democracia, que no es sino reconocimiento consciente de igualdades y justicias; pero no por miedo, sino por convencimiento, por espíritu de razón bilateral; jamás por dictado injusto, ya que no es Democracia la que por pánico se pone al servicio de ningún género de dictaduras, ni la que por amedrentamiento coopera al de ningún tipo de tiranía.

La corona de martirio que tiene clavada la República y España, no puede ser desprendida más que por movimiento enérgico de dignidad y valor colectivo, que arrancando del Gobierno y pasando por el Parlamento, si da tiempo, llegue a todos los espíritus: al espíritu del terrateniente, incorporado a los fenómenos que el progreso del Derecho impone en el régimen de la propiedad; al espíritu del patrono, firmemente resuelto a reconocer todos los derechos, escritos o no escritos, que los principios morales sitúan del lado del obrero, pero firmemente resuelto también, a la conservación de su propia industria, que no le corresponde a él sólo, desde el momento en que es célula, parte y guarismo, de ese todo indispensable para la fortaleza de los países, que se llama riqueza nacional.

Lo peor de todo, el miedo.

I. Ch.

## La organización de los agricultores

Decididamente habrá que pensar con Costa, que la clase agraria no tiene redención posible. Todo se redime en la Naturaleza—decía el gran patriota—; todo, menos el labrador. Parece como si la inerxia individualista en que ha permanecido tanto tiempo, hubiese extinguido en él el instinto de defensa, el sentimiento y la conciencia de la solidaridad profesional.

Despierta ahora bajo la amenaza de una revolución en la propiedad rústica; se agita y corre azorado de un lado para otro, promueve reuniones, y sus deliberaciones se traducen en elevar al Gobierno, promotor de las reformas, invocaciones a la justicia o a la clemencia.

Los más directamente amenazados, por ser los más ricos acuden presurosos a Madrid, pretendiendo celebrar una asamblea, que el Gobierno se encarga de no autorizar; y como resultado de esos tardíos y desorientados movimientos, sale a luz... lo del parto de los montes: la idea de constituir una Agrupación de propietarios, es decir, una asociación más, por si fueran pocas las que no sirven para nada, supeditada a la vigilancia y al control de la autoridad gubernativa.

Empleamos esta ruda sinceridad en la manifestación de nuestros juicios, precisamente por amor a la clase labradora; porque conocemos sus grandes infortunios y comprendemos la necesidad de repararlos; porque es la

clase matriz de las naciones; porque constituye en España la médula de la economía nacional. Mas porque así pensamos y sentimos nos impresiona más vivamente la pertinacia en los errores y las anacrónicas preocupaciones del ruralismo español su adaptación a las realidades impuestas por la evolución de los tiempos, el aferramiento de muchos a conservar situaciones de privilegio que han desaparecido ya en todos los países.

La reforma agraria es necesaria, es urgente, es inevitable. ¡Venga en buena hora! Pero en ella tienen los grandes hacendados intereses muy legítimos que defender. Es preciso que la reforma se proyecte, se legisle y se aplique razonablemente, respetando las exigencias de la justicia social, salvaguardando, todo lo posible, los intereses de la producción económica. Todo eso puede verse comprometido en una reforma elaborada precipitadamente, bajo la presión de unas masas hambrientas y en la fiebre de un período revolucionario. Y para procurar todo eso es indispensable organizarse. ¿Cómo?

Los labradores de España han sido los últimos en entrar en el movimiento político que espontáneamente surge de las organizaciones sociales para la defensa de los intereses profesionales. La política va desplazándose cada día más de las organizaciones partidistas hacia las organizaciones de clase. Bajo la influencia de esa corriente, en la mayor parte de los veintiseis Estados de Europa, han creado los agrarios organizaciones políticas, que actúan como un contrapeso eficaz y como una

garantía de equilibrio en la dinámica estatal.

Pues bien, buena parte de los labradores ricos de España no quiere entenderlo así, no quiere oír hablar de esto. Ellos añoran aún, secretamente, los antiguos partidos con sus organizaciones caciquiles en los distritos rurales. A fe de consecuencia y de hombría de bien, guardan un culto interno y una secreta devoción a la amistad o a la protección que les dispensaron los "prohombres públicos", y muchos aún confían en que, pasada la tormenta revolucionaria, el nivel de las aguas turbias bajará y las corrientes volverán a sus cauces. Todo menos entrar en las corrientes nuevas que dan vigor y pujanza al espíritu de clase. Ahora,—antes no—quieren unirse en el sindicato, sin perjuicio de pelearse en las urnas. No quieren entender que el miedo guarda la viña, pero no la salva...

Por imperativo de las circunstancias, han surgido en España algunos núcleos de política agraria, pero influidos por un espíritu particularista tan acentuado, que los hace impotentes y casi ineficaces, como las últimas elecciones lo han demostrado. A pesar de todo, como las circunstancias mandan, han triunfado algunos agrarios, los cuales, procediendo en esta ocasión con pausable buen sentido, han constituido una minoría compacta en el Parlamento.

Pues bien, ¿no está indicado ese hecho el camino que se debe seguir? ¿En vez de formar una asociación más de propietarios, por qué no se aprovecha esa feliz coyuntura para que el agrarismo se organice definitivamente, constituyendo una fuerza nacional que defienda eficazmente los intereses legítimos del campo?

La ocasión no puede ser más propicia para conseguirlo, o al menos para intentarlo. La existencia de una minoría parlamentaria constituida es ya una prenda del éxito. Una reunión o asamblea de los diputados de esa minoría, a la que deberían ser convocados, con carácter genérico, los candidatos que en la pasada lucha electoral hayan obtenido una suma de votos de cierta consideración y los presidentes o jefes de los distintos sectores o grupos agrarios que tienen ya una fuerza concentrada un conjunto de elementos muy respetable, la plana mayor de un gran bloque, con autoridad indiscutible para elegir un Directorio Nacional y establecer las normas para la propaganda y la organización.

¿Quién convocaría esa reunión? Los diputados agrarios tiene la palabra.

La idea está lanzada. Tal vez requiera mayores desenvolvimientos; pero vaya por delante desnuda y escueta, por si los que pueden y deben, "quieren" prohibirla.

HISPANUS.

## ¡Defended la Unidad!

¡Defended la unidad de la Nación que sacrilega rompe Cataluña.

Probad, probad que España es un león sin quedar por su garra castigado, que es león muy fiero y no castrado, aunque manso lo crea como un can el ridículo Estado Catalán,

por los males de España enriquecido y repúblicas falsos engréido. Borrar fronteras manda la anarquía, ¿por qué la suya al anarquismo fia? ¡León, león! sacude tu melena y en los malsinos haz justicia plena! EL MISTICO MAESTRO MAXIMO Ciudadano del Mundo Cádiz 3 agosto 1931.

## Banda municipal

Programa que ha de ejecutarse hoy miércoles, a las diez de la noche, en el Parque de Genovés, la Banda Municipal.

Primera parte  
1.ª "La Giralda", E. Juarranz, pasodoble.  
2.ª "Leyenda", F. Calés, Impresión Sinfónica.  
3.ª "Danzas Españolas", E. Granados.  
4.ª "El Caserío", J. Guridi, Fantasía.

Segunda parte  
1.ª "Oberón", C. Weber, Obertura.  
2.ª "A Ti", Pérez Chovi, Capricho para clarinete. Solista don Francisco Guaita.  
3.ª "Pelé Pelé", J. Guerrero, Selección. (Primera vez.)  
4.ª "Rapsodia Húngara", Fr. Listz, En Do.

Ricardo de la Fuente  
ALMACENISTA DE COLONIAS  
SACRAMENTO NÚMERO 3. — CÁDIZ.



La Agrupación de la Prensa de Villa Pelona (Cataluña) ha acordado, en vista de la propaganda Pro-Estado comenzada por el Marqués de Caravaca, nombrarlo presidente honorario.

Se le ha solicitado por distinguida s personalidades de Cataluña, que disertase ampliamente sobre la clásica "sardana".

### Cantar popular

Ramón del alma mía,  
del alma mía, Ramón,  
¡cuándo llegará el día,  
¡cuándo llegará el día!  
en que no dé más "tostón".

Ramón.

### Chistes fáciles:

—Ya sabemos de qué pie cojea el Partido Radical Socialista.

—El señor Alvarez López es la cabeza visible de la Corporación Municipal.

—Don José del Corripio ha resultado el teniente de alcalde de más altura dentro del Ayuntamiento de Cádiz.

—Don Manuel Muñoz es un Diputado a Cortes de cuerpo entero.

—El señor Cheurolet es un concejal que hará carrera... con permiso de la minoría católica, que es eso de carrera tiene handicap.

Según noticias de Sevilla, ha cerrado sus ventanillas, contagiado por los Bancos alemanes, la cursal de "Maciá, Compani and Luinte", que bajo la gerencia de Martínez Barrio se había establecido en la ciudad de la Giralda.

Atribúyese la suspensión de operaciones, a las diabluras administrativas del viajante señor Franco y de su auxiliar señor Rada.

Con este motivo, ambas respectivas esposas se han zurrado de lo lindo en la bella Eazo, con intervención del Juzgado Municipal.

Tras el Plus Ultra, el Non Plus Ultra. Cosas de la Historia.

Parece que Ossorio y Gallardo, que pensamos iba a hacer el jabalí en defensa de Ponte, ha dicho "Ponte tú a hacerlo si quieres", y tomó de nuevo la línea Alcalá Zamora. Estos monárquicos sin rey, sin contenerse con la abdicación y sin tolerar se busque un rey extranjero, son capaces de volver loco a Novejarque.

DOS ERAN DOS

## Ayuntamiento

BANDO

Don Enrique Alvarez López, alcalde de esta capital.

Hago saber:

Que como ampliación al Bando publicado por esta Alcaldía en 23 de Julio último, referente a higiene y salubridad de las viviendas, los propietarios o administradores de fincas, que deseen alquilar piso, local o accesorio, que tengan desocupado, o que les fuesen denunciado oficialmente por falta de salubridad en los mismos, deberán acreditar que reúne las condiciones higiénicas prescritas por las leyes, lo cual solicitarán de la Inspección Municipal de Sanidad, la práctica de la visita sanitaria a la casa o establecimiento de que se trate. La visita a que se hace referencia, devengará los derechos sanitarios señalados en las vigentes tarifas.

Por la Inspección Municipal de Sanidad, se comunicará por escrito el resultado de la visita, facilitándose un informe favorable en el caso de que los locales reúnan las condiciones sanitarias o en caso contrario se le informará negativamente la solicitud, haciéndole constar las deficiencias que reúnan y su remedio. De la resolución adoptada por la Inspección, podrán los interesados reclamar ante mi autoridad y previa la aprobación del remedio por la Junta Municipal de Sanidad, procederé a ordenar la ejecución de la reforma, indispensable en caso para dar a dicha vivienda las condiciones de salubridad necesarias.

Ninguna finca de nueva construcción o de reforma, podrá ser habitada sin la previa visita del Inspector, que expedirá el certificado de sanidad o

## De nuestro amigo el mar

### PESCA

BUQUES QUE TRAFICAN ACTUALMENTE EN NUESTRO PUERTO:

De don José Monís García: Emilia, Pepe Monís, Guillermo Monís, Dolores, Manolo y Manuel Monís; de don Gaspar Lloret Zaragoza: Los Corazones y El Sagrado Corazón; de don Gabriel González: Pepe González y Amparo González; de don Ignacio Senabre Verdún: Samil y Massó número 6; de don José León de Carranza: Santa Urbana y Mamelena número 2; de don Crisanto Gutiérrez Trujillanos: Marichu, Conchita y Gutiérrez número 1; de don José Riego Candón: Punta Belilla; de don Alejandro Pidal: Manolo; de don Alejandro Riego Candón: Nuestra Señora del Carmen; de los señores Freire y Lustres: Atlántico número 1; Pesquera Vasco-Galleja: Toralla; de don Esmeraldo Domínguez Macaya: Fantástico, Nueva Finita, Panxón, Gloria, Elvira, Reimundo, Fernandito Domínguez, Afriquita, Felicidad y Domínguez Macaya; Pesquería Cantábricas, S. A.: Cantábricas número 1 y Cantábricas número 3; Pesquería Pasaitarra, Sociedad Limitada: María Luisa y María Teresa; de don Antonio Aguirregomezcorra: Cho-ko; de la señora viuda de Canosa: Canosa y Cierzo; de don Pedro Vicente Ezquerdo: María Luisa.

PESCA DESEMBARCADA DE AYER A HOY:

Casiano y Baltasar: 136 cajas de pescados, de 60 kilos, peso medio, entre merluzas, pescadillas gordas, terciadas y chicas, cachuchos, cigalas, gallos, rapas, calamares, brótolas y palos.

Los Corazones y El Sagrado Corazón: 86 cajas de pescados, de 60 kilos, peso medio, entre las mismas clases que las anteriores.

Hipólito Rodal y Feijóo: 128 cajas de pescados con igual peso y clases que las anteriores.

Delia Monís: 22 cajas de pescados, de 30 kilos, peso medio, entre accedías, pijotas, pescadillas, brecas, besugos, morrallas, jureles, salmonetes, calamares, chocos, gambas y rubios.

PRECIOS LOGRADOS HOY POR LOS EXPORTADORES:

Merluzas, de 198 a 329; Pescadillas, gordas, de 105 a 140; Pescadillas, terciadas, de 99 a 105; Pescadillas, chicas, de 60 a 80; Cachuchos, de 18 a 20; Cigalas, de 32 a 47; Gallos, a 95; Rapas, de 98 a 110; Calamares, a 90; Brótolas, de 31 a 48; Pez de palo, de 32 a 36.

PRECIOS ALCANZADOS HOY EN EL MERCADO DE MADRID:

Merluzas, a 5'00; Pescadillas, a 2'25; Gallos, a 2'50; Lenguados, a 5'00; Besugos, a 2'00.

PRECIOS ALCANZADOS HOY EN EL MERCADO DE LA LIBERTAD:

Accedías, kilo, a 2'00 y 2'20; Pajujas, a 0'95; Besugos, a 1'15; Boraces, a 0'55; Fanecas, a 1'05; Brótolas, a 0'70 y 0'95; Caellas, a 0'90; Tomates, a 0'55; Cigalas, a 1'60 y 1'85; Dentones, a 0'55; Gallinetas, a 0'55; Gambas, a 1'85 y 2'00; Japonesas, a 1'30, 1'60 y 1'85; Lisas, a 1'50; Lúas, a 1'05; Congrios, a 0'70 y 1'05; Mojarras, a 1'50; Pargos, a 2'50; Pescadas, a 1'30 y 1'60; Pescadillas, a 1'05 y 2'00; Pez de espada, a 2'50; Pez de palo, a 1'05; Pijotas, a 1'30 y 1'40; Rapas, a 1'05, 1'30 y 1'50; Rayas, a 0'70; Rubios, a 0'90; Sardinas, a 0'80; Emperadores, a 0'55.

### DEPOSITOS FRANCOS

ESTACION CARBONERA:

Tomaron carbón, en el día de la fecha, los vapores siguientes:  
Paco y Cho-ko.

CARGA BLANCA:

Tomaron hielo, en el día de la fecha, los vapores siguientes:  
Cho-ko.

de insalubridad, dando cuenta del mismo a esta Alcaldía, para la autorización definitiva, previo el dictamen de la Junta Municipal de Sanidad. Si a la licencia de construcción o de reforma procediere informe favorable de la Junta, la visita, una vez ejecutadas las obras y antes de utilizar la vivienda, se reducirá a comprobar el cumplimiento de las condiciones higiénicas del plano y proyecto aprobados.

Contra los acuerdos desfavorables de la Junta Municipal de Sanidad, podrán los interesados acudir a la revisión por la Junta Provincial que propondrá la definitiva resolución. Mientras no obtenga el permiso, sólo él podrá habitarla, más no arrendarla, ni dedicarla a residencia de obreros, criados ni dependientes suyos.

Espera esta Alcaldía que los propietarios o administradores de fincas acatarán y cumplirán en todas sus partes el presente bando, evitando la imposición de sanciones.

Cádiz, 12 de Agosto de 1931.

El Alcalde,

Enrique Alvarez López.

VISITAS

Visitaron esta mañana al señor alcalde, don Enrique Alvarez López, los señores siguientes:

Sr. Teniente Coronel de esta Comandancia de la Guardia Civil; Excelentísimo Sr. Capitán General del Departamento y su señor Ayudante; Sr. Director del semanario "Ciudadanía"; don Sergio Martín y Ciruelos, jefe de la Sección de Cuentas del Gobierno Civil; don Antonio Rodríguez Piñero, juez municipal del Distrito de Santa Cruz; don Angel Gómez Arias, fiscal municipal del Distrito de Santa Cruz; don Pedro Siere y Carrera, presidente accidental de la Cámara de la Propiedad Urbana; don Cristóbal García Plaza, contador de la Cámara de la Propiedad Urbana; don Fernando Romero, don Carlos García Pascual, ex interventor de los Fondos Municipales; don Francisco de la Rosa, presidentes de la Audiencia; don Vicente Rubio, director de los Tranvías Eléctricos, de San Fernando.

UNA NOTA DEL PRESIDENTE DE

LA COMISION DE HACIENDA

El Sr. Presidente de la Comisión de Hacienda, ha leído en la Prensa de esta mañana unas líneas del ex teniente de Alcalde don Francisco Fuentes Villarrica, donde afirma se omiten en ellos caprichosamente ingresos seguros de varios millones de pesetas.

Consultado por la Alcaldía todo el personal de la Intervención Municipal, los técnicos manifiestan que los datos facilitados son todos exactos y responden a la realidad y en su consecuencia ruega al señor Fuentes Villarrica que puntualice su denuncia para darle a esta la tramitación que sea necesaria, en el caso de resultar exacta. JEFATURA DE LA GUARDIA MUNICIPAL.

Denuncias y detenciones practicadas en el día de ayer:

Denuncias, 40.  
Detenciones por embriaguez y escándalo, 1.

ORDEN DEL DIA

Para la sesión ordinaria que ha de celebrar el Excmo. Ayuntamiento, en primera convocatoria, el jueves 13 de Agosto de 1931. A las 17 y 30.

Acta de la última sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento con fecha 4 del que rige, y de la extraordinaria que tuvo lugar al siguiente día.

Expuesto de la Comisión de Fomento y Obras Municipales, acompañando pliegos de condiciones para la construcción de grupos de chalets en la Playa Victoria, una vez modificado.

Idem idem proponiendo devolución de fianza al contratista de las obras de urbanización de la Avenida Pablo Iglesias, por encontrarse las mismas recibidas definitivamente.

Propuesta de la misma Comisión de Fomento y Obras en oficios del contratista de las obras de saneamiento de las Escuelas de la Playa, Piscina y Hotel.

Expuesto de la Comisión de Fomento y Obras, interesando autorización para adquirir efectos y utensilios con destino a las habitaciones del último piso del Hotel de la Playa e instalación correspondiente por Servicios Eléctricos.



# Los sucesos en Cádiz y su provincia

Acuerdo adoptado por la Comisión de Personal en instancia suscrita por Antonio Buscató, solicitando autorización para efectuar trabajos que el arquitecto municipal señor Sánchez Estévez, le encomendará.

Informes de la Comisión de Hacienda, en certificaciones de obras. Acuerdo adoptado por la Comisión de Instrucción Pública, sobre arrendamiento de locales con destino a la instalación de Escuelas en el barrio de Santa María.

Idem idem relativo al establecimiento de la Escuela Graduada anexa a la Normal de Maestros, en local propiedad del Ayuntamiento.

Idem idem referente a cantidad precisa, para el funcionamiento de las Escuelas-Sanatorio de la Playa, hasta fin del presente año.

Idem idem relativo a nombramiento de un maestro interino, con destino a las Escuelas-Sanatorio de la Playa.

Acuerdo adoptado por la Comisión de Matadero, Mercados y Abastos, en instancia suscrita por S. A. Harinera Adame Castro, que interesaba autorización para la fabricación de piezas de pan de 400 gramos.

Informe de la Comisión de Policía Urbana, en instancia suscrita por Gumersindo Alonso, solicitando autorización para instalar un toldo en establecimiento de su propiedad.

Idem idem en instancia de don Indalecio Leonseguí, solicitando autorización para llevar a cabo obras en la casa número 8 de la calle de San Joaquín.

Acuerdo adoptado por la Comisión de Asuntos Sociales, sobre compensación al personal que deba asistir a las sesiones municipales.

Acuerdo adoptado por la Comisión de Asuntos Sociales, dando cuenta de las gestiones realizadas en relación con el nombramiento de Comisión Gestora de carácter mixto para remediar el paro y otros extremos.

Idem idem en instancia suscrita por obreros que trabajaron en las Oficinas de Vías y Obras Municipales, solicitando el abono de diferencia de jornal.

Expuesto de la Alcaldía, relativo a la cesión de los Glacis a esta ciudad, concurso de anteproyectos y otros extremos. (Sobre la mesa.)

Expuesto del señor Fabrellas, sobre el número de Comisiones y fijación del de vocales que ha de integrar cada una.

Designación de vocales de dichas Comisiones.

Designación de vocales del Consejo de Instrucción Pública, Junta de Beneficencia, Hotel Atlántico, Patronato de Formación Profesional y Unión de Municipios Españoles.

Idem idem para el Consorcio de la Zona Franca, Asilo de la Infancia y concejales vocales del Comité de Iniciativas.

Expuesto del capitular señor Varela, proponiendo que los individuos de la Guardia Municipal y los de la Compañía de Serenos, sean comprendidos en el jornal mínimo a percibir por parte de los obreros y empleados de este Ayuntamiento.

Idem idem proponiendo sea aumentada la Guardia municipal en número de 30 individuos, teniendo en cuenta la jornada de trabajo implantada en los asuntos municipales y la necesidad de establecer tres turnos diarios en dicho servicio.

Oficio del arquitecto municipal señor Sánchez Estévez, acompañando plano y propuesta, relativo a obras a efectuar en las Oficinas de Intervención.

Expediente de suplemento de créditos por transferencia en el presupuesto ordinario.

Relaciones del estado en que se encuentran las instancias que han tenido entrada en la Secretaría Municipal.

Relaciones de cuentas y facturas. Carta de gracias del Consejo de Administración del Colegio de Huérfanos del Cuerpo de Correos, por el acuerdo adoptado por esta Municipio con relación a la estancia en las Escuelas de la Playa de determinado número de niños.

Cádiz, 12 de Agosto de 1931. El Secretario, F. Domínguez de Cepeda.

## CRONICA TAURINA

LAS DEL PILAR, DE ZARAGOZA

Eduardo Pagés, empresario de la plaza de toros de Zaragoza, se ocupa estos días de los preparativos de las tradicionales corridas de la feria del Pilar, que se celebran en Octubre.

Hasta ahora sólo se sabe que Eduardo está haciendo sus combinaciones a base de Marcial Lalande, Nicanor Villalta, Vicente Barrera, Cagancho, Manolo Bienvenida y Domingo Ortega.

De toros se barajan los nombres de las ganaderías de Miura, Coquillas, Graciliano Pérez Tabernero y otros. La única combinación ultimada es la de Miura, que se sabe que la estarán Marcial Lalande, Manolo Bienvenida y Domingo Ortega.

CARNICERITO DE MEXICO SE DOCTORARA EN MURCIA

Es un valiente este Carnicerito de Méjico...

Se va a doctorar de matador de toros y el hombre elige la fecha del "13" de Septiembre y ganado de Miura. ¡Así!

La plaza donde se celebrará el "suceso" es la de Murcia y en la corrida referida con Carnicerito alternarán José Amorós y Domingo Ortega.

EL 28 EN REQUENA

El empresario de la plaza de toros de Valencia, D. José Escriche, que ha perdido unos cuantos miles de duros en las corridas de la feria de la tierra de las flores, quiere buscar algo de desquite y para ello ha tomado en arriendo la plaza de Requena, para dar una corrida de toros el próximo día 28, y ha contratado a Manolo Martínez, a Vicente Barrera y a Domingo Ortega.

LAS NOVILLADAS DE TAFALLA

La empresa de la plaza de toros de Tafalla ha organizado dos novilladas con motivo de la feria.

Ha quedado ultimada así la feria tafallense:

Día 15 de Agosto: Novillos de los hijos de Cándido Díaz, para Paco Cester y Antonio García (Maravilla).

Día 16: Novillos de la misma vacada, para Paco Cester y Ricardo Urzay.

ANECDOTARIO TAURINO

Discutían el famoso picador Juan Trigo y un "aprendiz" de picador, y éste, queriendo "buscarle la lengua a aquél, le dijo:

—Pues el "seño" Luis Corchao picaba muchas veces sin mona.

Y Juan Trigo le respondió inmediatamente:

—En cambio, tú no picarás en "to" tu pajolera "via", "manque" te den "toas" las monas que hay en el Retiro. ¡Toma castaña!

LAS DE FERIA DE MURCIA

Este año dará las corridas de la feria de Septiembre en Murcia, el popular empresario Dominguín.

Y ya Dominguín ha hecho público el cartel.

Véase la clase: Día 8.—Seis toros de Albaserrada, para los diestros Marcial Lalande, Vicente Barrera y Domingo Ortega.

Día 9.—Presentación de la banda "El Empastre", con nuevos números y, como aliciente del festival, quince magníficos regalos.

Día 13.—Seis toros de Miura, para los diestros José Amorós, Domingo Ortega y la alternativa de Carnicerito de Méjico.

PEPE AMOROS Y SUS CONTRATOS EN AGOSTO

Pepe Amorós, el joven matador de toros salmantino, toreará en lo que resta del mes de Agosto, las siguientes corridas, que recientemente le ha escriturado su apoderado don Pedro Sánchez.

Día 16.—Gijón, toros de don Atanasio Fernández, y teniendo como compañeros a Armillita y a Ortega.

Día 23.—Málaga, donde estoqueará reses de Pablo Romero.

Día 28.—Tarazona, alternando con Cagancho y Armillita.

Día 30.—Colmenar, mano a mano con Nicanor Villalta, estoqueando toros de Aleas.

YA ESTA EN MADRID, DOMINGO ORTEGA. QUIERE REAPARECER EL DIA 15 EN GIJON

Ha llegado a Madrid el matador de toros Domingo Ortega, herido días pasados en la primera corrida de Victoria.

Hizo el viaje acompañado de su apoderado, Dominguín.

El doctor Segovia visitó al diestro. Reconocida la lesión, pudo verse que presenta excelente aspecto. Ortega, que ha perdido la corrida de Santander y que no podrá toroar otras que tiene contratadas, reaparecerá el próximo día 15 en la plaza de Gijón.

VERDADES.

## Transportes Generales

Nuevo servicio de autobuses Mercedes-Benz, de la concesión oficial, entre Cádiz-Algeciras, La Línea y puntos intermedios, y de Cádiz a San Fernando.

Salida de Cádiz para Algeciras y La Línea, a las 7.45.

Llegada a Algeciras, a las 11.40. Llegada a La Línea, a las 12.35.

Salida de La Línea, a las 13.50. Llegada a Algeciras, a las 15.45.

Llegada a Cádiz, a las 17.40.

PRECIOS

De Cádiz a Algeciras, en 1.ª 22'45 pesetas; en 2.ª 20'60, y en 3.ª 15'75.

De Cádiz a La Línea, en 1.ª 28'60; en 2.ª 24'30, y en 3.ª 18'60.

Oficina en Cádiz: Isaac Peral, 31.—Teléfono, 1763.

Oficina en Algeciras: José Luis Torre, 6.—Teléfono, 137.

Oficina en La Línea: Duque de Tetuán, 1.—Teléfono, 104.

CADIZ: Primer servicio, 7 y media de la mañana, y después a las horas hasta las 22 de la noche.

SAN FERNANDO: De 8 de la mañana a las 24, menos servicio 23 de la noche.

Parada en Cádiz: Isaac Peral, 1. Parada en San Fernando: Plaza de la Iglesia.

## LESIONADA CON UN SOMBRERO

Si, con un sombrero. Aunque a primera vista parezca imposible. Pero el hecho fué que cuando se encontraba en la calle Isaac Peral la señora doña Teresa Fernández Jiménez, de 39 años de edad, vecina de San Fernando, con domicilio en aquella población, calle San Marcos, 79.

Voló un sombrero de paja, a consecuencia del Levante, de un señor cuyo nombre se desconoce, con tan mala fortuna que dio en la frente a la antes aludida señora, causándole una erosión en la región frontal, de la que tuvo que ser asistida en el Hospital de San Juan de Dios.

## SE LE OLVIDO DAR LA VUELTA

En la Comisaría de Vigilancia, fué presentado, por el Guardia municipal número 67, el vecino de San Fernando, José Quesada Quiñones, quien presentó denuncia contra el dueño del establecimiento, sito en la Plaza de Santa Elena, denominado "14 de Abril", por que el denunciante le entregó un billete de 25 pesetas, para que se cobrara 0'95, no entregándole el denunciado la vuelta del mencionado billete.

En la expresada Comisaría se extendió la correspondiente partida.

## RISE CON SU MUJER E HIERE A UNA VECINA

El Guardia municipal número 82, presentó en la Comisaría de Vigilancia a Manuel Alvarez Alvarez, el cual en la calle Caridad, en reuerta sostenida con su mujer, le arrojó una piedra, que causó lesiones leves a la vecina del número 5 de la misma calle. Dolores Calderón Fernández, de 38 años, que tuvo que ser asistida en el Hospital Mora de una contusión en la pierna izquierda.

## LAS "GRACIAS" DE LOS PERRITOS

En la Casa de Socorro de los Caballeros Hospitalarios, fué asistido de mordeduras en la región maxilar derecha y en el tercio medio del antebrazo del mismo lado, el niño de 12 años de edad, Angel Ossorio Larrú, que habita en Barrié, 29.

Las mordeduras se las causó un perro de la propiedad de don Antonio Gutiérrez, que vive en Prim, 4.

El dueño del perrillo manifestó que lo tenía matriculado y con bozal, aunque en el momento ese lo tenía quitado.

A pesar de todo, el can fué conducido a los Fosos para su observación, como está dispuesto.

## BORRACHO, PENDENCIERO Y TAL

Los Guardias municipales números 62 y 92, dieron cuenta en la Comisaría de Vigilancia, de que habían tenido que ingresar en la Prevención civil, a disposición del señor juez de instrucción, al conocido delincuente habitual Pedro Raposo, Gil (a) El Sallucar, el cual, en estado de embriaguez, se encontraba en la Teniente Andújar insultando a los transeúntes, y al ser requeridos por los Guardias mencionados, se insolentó con los mismos.

## UNA VISITA De San Fernando

El domingo llegó de Barcelona, en el trasatlántico "Uruguay", de regreso a la Argentina, el rico naviero bonaerense, de la Compañía Finswilt, que ha pasado una temporada en España, siendo el mayor tiempo en San Sebastián, con el afamado doctor Irigoyen, el señor doctor don José María Tonsquits.

El director de "Cádiz Marítimo", don Gaspar Ruiz Hernández, con varios amigos, recibió a bordo al distinguido viajero, del que es antiguo amigo del señor Ruiz Hernández.

Fuó espléndidamente atendido y agasajado durante su breve permanencia en Cádiz, de la que hizo grandes elogios, como asimismo de nuestra hermosa playa, en cuyo Hotel fué obsequiado con una exquisita comida.

El señor Tonsquits, que fué Cónsul de la Argentina en Nueva York, va muy agradecido del señor Ruiz Hernández y demás amigos por tantas atenciones recibidas.

Durante la comida, el señor Ruiz Hernández dió a conocer sus trabajos de organización para la publicación diaria de su revista "Cádiz Marítimo", ofreciendo su cooperación con entusiasmo el señor Tonsquits, quien notificó igualmente que nombraba redactor correspondiente del diario "La Patria", que se publica en Córdoba (Buenos Aires), al señor Ruiz Hernández.

EL CUCO Sigue mejorando de la herida sufrida el pasado domingo en la plaza del Puerto de Santa María el valiente banderillero y excelente peón isleño Rafael Ortega (Cuco).

Por su domicilio desfilan numerosos amigos de todas las clases sociales de la población.

El Cucu marchará el próximo jueves para Játiva (Valencia), donde torea el sábado 15 a las órdenes del matador de toros Zurito, y el domingo actuará en Barcelona, figurando en la cuadrilla del también matador de toros Alberto Balderas.

EN EL HOSPITAL DE SAN JOSE En este establecimiento fueron curados los siguientes lesionados: Carlos Valenzuela Rodríguez, de erosiones e nel labio superior y contusiones en ambas piernas, producidas en riña.

Florencio Vargas Palomo, de extracción de un cuerpo extraño en el brazo izquierdo.

## COMPANERO ACCIDENTADO

Esta mañana, viajando en la plataforma de un tranvía del servicio de San Fernando a Carraca nuestro muy estimado amigo y compañero don José María García Bozano, corresponsal en esta de "La Información" de Cádiz y Prensa de Madrid, sufrió un fuerte golpe en el estómago al aflojarse la manivela del freno del tranvía.

Fuó auxiliado por varios amigos que viajaban en dicho coche y por el doctor Núñez Buiga.

Lamentamos el accidente y deseamos al compañero el más pronto restablecimiento.

## NOVILLADA EN ESTA

En vista del éxito obtenido en esta plaza por los jóvenes diestros Manuel Gutiérrez (Tate II) y Alberto Olmo, la Empresa de este circo organiza una novillada con reses de Curro Chica, de Jerez, para ambos noveles espadas.

DE MARINA Es nombrado segundo comandante de la provincia marítima de San Sebastián el capitán de corbeta don Manuel Calderón y López Bago.

Es nombrado ayudante personal del ministro de Marina el capitán de Intendencia de la Armada don Juan Miguel Ulecia de la Plaza.

Se concede pase a la situación de retirado a los coroneles auditores del Cuerpo Jurídico, don Lino López Alvarez, don Juan Espejo Hinojosa y don José Sanfeliú y Besses.

Se dispone que el capitán auditor de la Armada don Rafael Hernández Ros sea pasaportado para Cartagena en comisión indemnizable del servicio.

## RODRIGUEZ MARTIN

De las averiguaciones practicadas, dedúcese que el incendio fué casual.

## OTRO INCENDIO

Prodióse otro incendio en el sitio denominado "Contreras", término de La Línea de la Concepción, harrada de Aatunara, que fué extinguido por vecinos de las inmediaciones.

El siniestro fué casual y lo quemado fueron unas treinta hectáreas de monte bajo pobladas de jerguones, auagas y lentiscos.

## DETENIDO POR HERIR A OTRO

Antonio Silva Pereira, de 31 años, natural de Portugal, denuncia a la Guardia civil del puesto de Barbate, que hallándose en el establecimiento de bebidas de Francisco Moreno Ceballos, acompañado de dos individuos, tomando copas y comiendo pescado, se presentó el sujeto José Martín y Martín, de la misma vecindad y empezó a insultarlo, y como le dijese que se marchase y no le molestase más, le dió una bofetada y al tratar de defenderse salieron a la calle, sacando una navaja el Martín y dándole un corte en la espalda al tratar de huir.

Seguidamente fué detenido el agresor.

## VIAJEROS

Regresó de Madrid el capitán del Cuerpo de Ingenieros de la Armada don Manuel García Caamaño.

Marchó a Conil, después de haber pasado temporada en esta, la bella señorita Paquita Gabiño y Molina.

Para pasar temporada en casa de los señores de Qugnón (don Manuel), llegó a esta la simpática señorita Josefa Nogales Sánchez.

## UNA BODA

Ayer mañana, en la Parroquia diocesana, contrajeron matrimonio la hermosa señorita María de las Nieves Caraballo Corbacho, con el joven segundo maquinista de la Armada don Francisco Regino Suárez.

Bendijo la unión el arcipreste don Antonio Macías Liñán.

## EL CUCO

Sigue mejorando de la herida sufrida el pasado domingo en la plaza del Puerto de Santa María el valiente banderillero y excelente peón isleño Rafael Ortega (Cuco).

Por su domicilio desfilan numerosos amigos de todas las clases sociales de la población.

El Cucu marchará el próximo jueves para Játiva (Valencia), donde torea el sábado 15 a las órdenes del matador de toros Zurito, y el domingo actuará en Barcelona, figurando en la cuadrilla del también matador de toros Alberto Balderas.

EN EL HOSPITAL DE SAN JOSE En este establecimiento fueron curados los siguientes lesionados: Carlos Valenzuela Rodríguez, de erosiones e nel labio superior y contusiones en ambas piernas, producidas en riña.

Florencio Vargas Palomo, de extracción de un cuerpo extraño en el brazo izquierdo.

COMPANERO ACCIDENTADO Esta mañana, viajando en la plataforma de un tranvía del servicio de San Fernando a Carraca nuestro muy estimado amigo y compañero don José María García Bozano, corresponsal en esta de "La Información" de Cádiz y Prensa de Madrid, sufrió un fuerte golpe en el estómago al aflojarse la manivela del freno del tranvía.

Fuó auxiliado por varios amigos que viajaban en dicho coche y por el doctor Núñez Buiga.

Lamentamos el accidente y deseamos al compañero el más pronto restablecimiento.

NOVILLADA EN ESTA En vista del éxito obtenido en esta plaza por los jóvenes diestros Manuel Gutiérrez (Tate II) y Alberto Olmo, la Empresa de este circo organiza una novillada con reses de Curro Chica, de Jerez, para ambos noveles espadas.

DE MARINA Es nombrado segundo comandante de la provincia marítima de San Sebastián el capitán de corbeta don Manuel Calderón y López Bago.

Es nombrado ayudante personal del ministro de Marina el capitán de Intendencia de la Armada don Juan Miguel Ulecia de la Plaza.

tracción de un cuerpo extraño en el brazo izquierdo.

COMPANERO ACCIDENTADO Esta mañana, viajando en la plataforma de un tranvía del servicio de San Fernando a Carraca nuestro muy estimado amigo y compañero don José María García Bozano, corresponsal en esta de "La Información" de Cádiz y Prensa de Madrid, sufrió un fuerte golpe en el estómago al aflojarse la manivela del freno del tranvía.

Fuó auxiliado por varios amigos que viajaban en dicho coche y por el doctor Núñez Buiga.

Lamentamos el accidente y deseamos al compañero el más pronto restablecimiento.

## NOVILLADA EN ESTA

En vista del éxito obtenido en esta plaza por los jóvenes diestros Manuel Gutiérrez (Tate II) y Alberto Olmo, la Empresa de este circo organiza una novillada con reses de Curro Chica, de Jerez, para ambos noveles espadas.

DE MARINA Es nombrado segundo comandante de la provincia marítima de San Sebastián el capitán de corbeta don Manuel Calderón y López Bago.

Es nombrado ayudante personal del ministro de Marina el capitán de Intendencia de la Armada don Juan Miguel Ulecia de la Plaza.

Se concede pase a la situación de retirado a los coroneles auditores del Cuerpo Jurídico, don Lino López Alvarez, don Juan Espejo Hinojosa y don José Sanfeliú y Besses.

Se dispone que el capitán auditor de la Armada don Rafael Hernández Ros sea pasaportado para Cartagena en comisión indemnizable del servicio.

## RODRIGUEZ MARTIN

De las averiguaciones practicadas, dedúcese que el incendio fué casual.

## OTRO INCENDIO

Prodióse otro incendio en el sitio denominado "Contreras", término de La Línea de la Concepción, harrada de Aatunara, que fué extinguido por vecinos de las inmediaciones.

El siniestro fué casual y lo quemado fueron unas treinta hectáreas de monte bajo pobladas de jerguones, auagas y lentiscos.

## DETENIDO POR HERIR A OTRO

Antonio Silva Pereira, de 31 años, natural de Portugal, denuncia a la Guardia civil del puesto de Barbate, que hallándose en el establecimiento de bebidas de Francisco Moreno Ceballos, acompañado de dos individuos, tomando copas y comiendo pescado, se presentó el sujeto José Martín y Martín, de la misma vecindad y empezó a insultarlo, y como le dijese que se marchase y no le molestase más, le dió una bofetada y al tratar de defenderse salieron a la calle, sacando una navaja el Martín y dándole un corte en la espalda al tratar de huir.

Seguidamente fué detenido el agresor.

## VIAJEROS

Regresó de Madrid el capitán del Cuerpo de Ingenieros de la Armada don Manuel García Caamaño.

Marchó a Conil, después de haber pasado temporada en esta, la bella señorita Paquita Gabiño y Molina.

Para pasar temporada en casa de los señores de Qugnón (don Manuel), llegó a esta la simpática señorita Josefa Nogales Sánchez.

## UNA BODA

Ayer mañana, en la Parroquia diocesana, contrajeron matrimonio la hermosa señorita María de las Nieves Caraballo Corbacho, con el joven segundo maquinista de la Armada don Francisco Regino Suárez.

Bendijo la unión el arcipreste don Antonio Macías Liñán.

## EL CUCO

Sigue mejorando de la herida sufrida el pasado domingo en la plaza del Puerto de Santa María el valiente banderillero y excelente peón isleño Rafael Ortega (Cuco).

Por su domicilio desfilan numerosos amigos de todas las clases sociales de la población.

El Cucu marchará el próximo jueves para Játiva (Valencia), donde torea el sábado 15 a las órdenes del matador de toros Zurito, y el domingo actuará en Barcelona, figurando en la cuadrilla del también matador de toros Alberto Balderas.

EN EL HOSPITAL DE SAN JOSE En este establecimiento fueron curados los siguientes lesionados: Carlos Valenzuela Rodríguez, de erosiones e nel labio superior y contusiones en ambas piernas, producidas en riña.

Florencio Vargas Palomo, de extracción de un cuerpo extraño en el brazo izquierdo.

Películas para hoy: PLAZA DE GUERRA JIMENEZ "Fuegos artificiales", en una parte. "Noche de bodas", en siete partes. PLAZA DE LA MERCED "Los sobrinos de don Lesme", en una parte. "El capitán fanfarrón", en siete partes.

CINE DE EXTRAMUROS "El pijama color de rosa", en dos partes.

"La patrulla de la frontera", en tres partes. "Una excursión accidentada", en una parte.

## LOS QUINCE SABADOS en honor de la Virgen del Rosario, Patrona de Cádiz. Se ha puesto a la venta en

Establecimientos Cerón Columela, 23, Duque de Tetuán, n.º 15 y Obispo Calvo y Valero, 4.

PRECIO: 75 CENTIMOS

## Se fractura una pierna al caer del caballo

A las ocho y cuarenta y cinco de esta mañana, y cuando transitaba por Puerta de Tierra, montado en un caballo de la propiedad de don Diego Mateo, el individuo José Márquez Herrero, de veintitrés años, con domicilio en Obispo Urquinaona, 11, sufrió una caída casual, produciéndose la fractura de la tibia y peroné, de la pierna derecha, por su tercio inferior.

Conducido al Hospital de San Juan de Dios, donde fué asistido por el médico y practicante de guardia, quedó hospitalizado, ocupando la cama número 25 de la Sala del Cristo, dado su estado, que calificaron de pronóstico reservado.

## GOBIERNO CIVIL

A las dos y media de la tarde recibió a los reporteros el Gobernador interino, señor Icardi, manifestándoles que le había visitado una comisión de empleados de la Panificadora Castro, que como se sabe, ha sido anunciado el cierre de la importante industria.

Como son los verdaderos perjudicados, venían—continúa el señor Icardi—a poner en mi conocimiento el caso, y les dije a los comisionados que se entrevistaran con el gerente señor Castro, para tratar con él de dicho asunto.

Yo—agrega—no he resuelto definitivamente en este caso, porque las primeras gestiones fueron hechas por el Gobernador propietario señor González Tallabull, que como su regreso a Cádiz no tardará, las continuará.

Y, como marcha el asunto, puede mantenerse el compás de espera, que durará, como digo antes, muy poco, pues el Gobernador estará en breve en Cádiz.

Refiriéndose a la provincia, dijo el señor Icardi, que la tranquilidad era absoluta.

Recibió, además, varias visitas de cortesía de particulares y a distintas comisiones de obreros.



**El ministro del Trabajo recibe a una Comisión de ferroviarios, que le hablaron de los despedidos en la huelga del año 1917.---En Zaragoza se soluciona la huelga de fabricantes químicos.---Alcalá Zamora habla de la entrevista con los representantes catalanes.---En Córdoba es absoluta la tranquilidad.---El ministro de Comunicaciones habla de la huelga de la Telefónica.---Mañana sale de Barcelona para Madrid el señor Maciá.---El Estatuto Catalán será entregado el viernes ---Noticias interesantes de Barcelona y extranjero**

**LA COTIZACION DE LA MONEDA EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA**

Madrid.—La cotización de la moneda extranjera en la Bolsa, en la mañana de hoy, ha sido la misma que en el día de ayer, sin que hayan sufrido alteraciones los cambios.

**EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO. VISITA DE FERROVIARIOS. EN ZARAGOZA SE SOLUCIONA UNA HUELGA. LAS VACACIONES PARLAMENTARIAS.**

Madrid.—El ministro del Trabajo, dijo a los periodistas que había recibido a una comisión de tranviarios, que le hablaron de la admisión de obreros seleccionados de Madrid, que fueron despedidos en el año 1917, para pedir el reintegro.

Una comisión de patronos de Bujalance, le hablaron de las bases de los obreros del campo y de la aplicación del decreto sobre alojamientos.

También recibió a una comisión de pescadores de Burriana, que iban acompañados de varios diputados socialistas, los cuales le manifestaron que en determinadas épocas del año se dedicaban a cargar naranjas en los barcos, pero que ahora hay patronos que les niegan todo trabajo por no haberles votado en las últimas elecciones.

El ministro tomó nota atentamente de la petición y ha ordenado que se constituya el respectivo Comité Paritario para evitar estos abusos.

También recibió a una comisión de ferroviarios militares, los que le expusieron sus temores de salir perjudicados en sus intereses.

El ministro les dijo que no había el menor propósito de ello, sino que lo únicamente se pretendía era que no estuvieran en injustificada situación de favor, respecto a los obreros ferroviarios seleccionados.

Agregó el ministro que en Zaragoza se había resuelto la huelga de fabricantes de Química, y que reinaba tranquilidad en la capital.

Dijo también el ministro que la fábrica de Prat del Llobregat hay en huelga 450 obreros.

Referente a las vacaciones parlamentarias, dijo que serán beneficiosas y que la Comisión constitucional se ha comprometido a trabajar día y noche hasta terminar su trabajo.

Además, mientras se reunirá la ponencia de la reforma agraria para terminar definitivamente la redacción del proyecto y el trabajo se intensificará grandemente.

**EN LA PRESIDENCIA. ALCALA ZAMORA HABLA DE LA ENTREVISTA CON LOS REPRESENTANTES CATALANES.**

Madrid.—El presidente del Consejo de ministros dijo a los periodistas, que había conferenciado con los diputados catalanes señores Caener, Hurtado y Company, habiendo sido la entrevista en extremo cordial y afectuosa.

Se habían discutido en esa reunión diferentes extremos del Estatuto Catalán que será sometido a las Cortes.

Dijo que esta mañana había estado estudiando el proyecto de reforma agraria, y hoy conferenciara sobre dicho extremo con el ministro de Justicia.

Más tarde se reunirá con el ministro de la Guerra, señor Azaña, para darle cuenta de los trabajos que se vienen realizando, pues el citado consejero, a causa de su mucho trabajo, no ha podido conocerlo antes.

En general en el proyecto agrario tendrán intervención todos los ministros.

Había leído con sorpresa un injusto ataque de un antiguo amigo suyo, que en un diario de la mañana suponía que se iba a modificar el proyecto de la reforma agraria. El Presidente dijo que no había habido nada tan arbitrario, pues nadie le podría imputar que él haya coaccionado a Sánchez Román, presidente de la Comisión Jurídica, en ningún momento.

Al Consejo celebrado la otra noche, en que se trató de la cuestión agraria, solamente asistieron dos miembros de la Comisión Jurídica. El ministro de la Guerra también conferenció con el presidente del Consejo de ministros.

Madrid.—El ministro de la Guerra, señor Azaña, al recibir a los periodistas le manifestó que mañana facilitaría algunas noticias sobre la labor del Ministerio.

Preguntado sobre la interpelación que hizo en el Congreso el señor Ossorio y Gallardo sobre Martínez Anido, dijo que él nada tenía que decir, pues todo lo dijo ya desde el Diario Oficial del Ejército.

**EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION. HUELGA EN CORDOBA**

Madrid.—El subsecretario del Ministerio de la Gobernación, dijo a los periodistas que había recibido noticias de Córdoba, dándole cuenta de que la tranquilidad era absoluta.

Unicamente había un paro parcial de albañiles en la capital y huelga de obreros del campo en Castro del Río y Bujalance.

En Zaragoza había gran efervescencia con los obreros parados, pero la autoridad había tomado todas las precauciones y estaba el orden garantido.

La fuerza pública patrullaba por las calles y se habían dado instrucciones a las autoridades para que procedieran con todo rigor.

Se trata de un movimiento tipo Confederación Nacional del Trabajo.

El subsecretario terminó diciendo, que en el resto de España la tranquilidad es absoluta.

**EN EL MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA. EL PATRONATO DEL MUSEO PEDAGOGICO**

Madrid.—El ministro de Instrucción Pública, dijo a los periodistas que se había constituido la Junta del Patronato del Museo Pedagógico, bajo la presidencia de don Manuel Cossío.

Habían sido nombrados para dicho Patronato, el director del Museo don Rodolfo Llopias, don Marcelo Pascual y otras prestigiosas personalidades.

**Villamartín**

Por la Alcaldía se prosiguen las gestiones iniciadas por el ex alcalde don Jerónimo de Troya para la instalación del Teléfono urbano e interurbano e nesta villa.

Prescindiendo de las razones que de momento pueda alegar la Compañía para justificar el incumplimiento de su promesa, es lo cierto que a mediados del pasado año se afirmaba la inmediata ejecución de los trabajos, con objeto de inaugurar el servicio en los días de la Feria, 21, 22 y 23 de septiembre, del referida año.

A tal efecto, realizó un impropio trabajo, digno de aplauso, el Alcalde de aquella época, señor Troya, y el Ayuntamiento que presidía hizo el máximo de las concesiones con tal de dotar seguidamente de tan beneficiosa mejora a la población.

No obstante, transcurrió el año y nada se hizo, y del presente va transcurrido la mayor parte con igual resultado, a pesar de haber prometido nuevamente la Dirección de Sevilla al Alcalde señor Piña y demás concejales que con el expresado objeto fueron a visitarle hace unos meses, la inmediata llegada de un técnico para ver de inaugurar el servicio telefónico en los días de la Feria del presente año.

Recientemente ha recordado el señor Piña a la Dirección de Teléfonos en Sevilla lo convenido.

Veremos si en esta ocasión somos más afortunados.

El próximo día 15 del corriente celebrará en este pueblo Junta general el Colegio Oficial del Secretariado Local de la provincia, habiendo puesto el Alcalde a disposición del mismo con dicho objeto el salón de sesiones del Ayuntamiento.

Regresó de Punta Umbría, donde pasa temporada su familia, don Antonio Linero Moreno, acreditado comerciante de libros de esta plaza.

Se encuentra en esta pasando unos días al lado de sus padres, don Vicente Fraile Valbuena y familia.

CORRESPONSAL

Se había destinado un crédito de 10.000 pesetas para las atenciones de dicho Patronato.

Dijo el ministro que se había reunido la Comisión Mixta de Grupos Escolares, acordando la constitución de nueve secciones nuevas en Madrid, cuyo importe será de un millón seiscientos mil pesetas.

Se había acordado la creación de veinticinco plazas de auxiliares de Escuelas de Artes y Oficios.

Había recibido numerosas visitas. El ministro había recibido numerosas peticiones de Ayuntamientos para la construcción de escuelas.

**EN EL MINISTERIO DE COMUNICACIONES. LA HUELGA DE LA TELEFONICA. LA COMISION PARLAMENTARIA. EL GOBERNADOR CIVIL DE SEVILLA.**

Madrid.—El ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas, que había conferenciado con el Director de la Telefónica y con el presidente del Sindicato Unico de Teléfonos, por separado.

Sobre la conferencia telefónica, dijo el ministro que aún no ha contestado la Compañía a las peticiones de los empleados y obreros, pero se espera que mañana lo hará favorablemente.

Expresó también el ministro de Comunicaciones, que había estado cambiando impresiones con algunos de los diputados que fueron a Sevilla formando parte de la Comisión parlamentaria.

Los periodistas le preguntaron si volvería a Sevilla el Gobernador civil señor Bastos.

El ministro contestó que eso dependía del informe de la Comisión parlamentaria, que sería sometido a las Cortes.

El ministro terminó su conversación con los periodistas diciéndoles que los beneficios de los mensajes telegráficos serían extensivos a Baleares, Canarias y Marruecos.

**NOTICIAS DE BARCELONA. MAÑANA SALE MACIA PARA MADRID. EL ESTUTU CATALAN SERA ENTREGADO AL GOBIERNO EL VIERNES. OTRAS NOTICIAS.**

Barcelona.—El presidente de la Generalidad, señor Maciá, dijo a los informadores, a los que recibió al medio día, que no tenía noticias de interés que comunicarles y que únicamente podía anticiparles que el jueves saldría para Madrid en el expreso, con objeto de entregar al Gobierno el Estatuto Catalán.

La entrega del Estatuto de Cataluña se verificará el viernes próximo.

Después Maciá seguirá en Madrid, y celebrará una reunión con los parlamentarios catalanes.

En Madrid, Maciá se propone permanecer cinco o seis días, o todo lo más una semana.

Maciá visitará Toledo y El Escorial, e irá acompañado de su mujer e hijos y algunos otros elementos de la Generalidad.

En la entrevista de Maciá con los periodistas se encontraba presente el señor Carrasco, que le manifestó que había conferenciado en Madrid con Alcalá Zamora sobre el Estatuto, y que su impresión sobre la aprobación del mismo era optimista.

Al gobernador le había visitado el presidente de la Mancomunidad del Art textil y otras comisiones obreras.

La huelga de los metalúrgicos continuaba en el mismo estado, y esta tarde se celebraría una reunión de patronos y obreros para ver si se encontraba una fórmula que resolviera el conflicto.

En Cardona esta mañana los sindicalistas sostuvieron tiroteo con la Guardia Civil, pero sin que resultaran heridos.

Se han practicado varias detenciones.

**ACTOS DE SABOTAJE**

Madrid.—Esta mañana en la Casa de Campos se han verificado actos de sabotaje por los huelguistas de la Telefónica, cortándose varios hilos de la red de Madrid.

La avería ha sido prontamente reparada.

**FALLECIMIENTO REPENTINO**

Sevilla.—Anoche, a primera hora, encontrándose en un establecimiento de la puerta del Arenal, Diego Carambano Gordo, sufrió un ataque de hemiptisis.

Varios amigos que le acompañaban, y entre ellos Francisco Rico Soto, le trasladaron urgentemente a la casa de socorro de la calle Rosario, donde falleció al ingresar.

Del suceso se pasó aviso al Juzgado de guardia, personándose el señor Fontanes, secretario y oficial habilitado.

Daniel fué novillero, dedicándose después al oficio de chofer, teniendo en esta profesión la fatalidad de un atropello que causó la muerte de un niño en el barrio de Triana.

**EL TIMO DE LAS LIMOSNAS**

Oviedo.—Por el procedimiento del timo de las limosnas, fué estafado José Herrero, que llegó recientemente de Cuba, y al que le llevaron 20.000 pesetas; el cuento fué el siguiente:

El padre de uno de los timadores era enfermero del Hospital de Oviedo, y un día, al sacar un cadáver de su sala para que fuese llevado al depósito, al hacer la cama encontró debajo de la almohada un envoltorio con diez mil dólares, y que ahora, sintiéndose morir, encargaba a su hijo los repartiera entre los pobres, puesto que su conciencia le acusaba la mala acción cometida, y como quiera que el hijo no podía ocuparse de ello interesaron al Herrero para que lo efectuase él, siempre que dejase la cantidad que le estafaron como garantía de que cumpliría su misión, y el perjudicado, dejándose embaucar, se quedó sin su dinero.

La Policía busca a los autores, los que se supone han salido para Madrid o Santander.

**EXPLOSION EN UN TALLER DE PIROTECNIA**

Vigo.—Durante la mañana se produjo una formidable explosión en un taller de pirotecnia, propiedad de Benito Caride.

La explosión se oyó en todo Vigo, causando gran pánico, pues en los primeros momentos se ignoraba la causa.

Las pérdidas se calculan en 7.000 pesetas.

No ocurrieron desgracias personales.

**DEL CONFLICTO DE LA TELEFONICA**

Barcelona.—La impresión de ayer sobre el conflicto de los obreros y empleados de Teléfonos era francamente optimista.

Parece que se aguarda la noticia de que la Compañía acepta la intervención del Sindicato Unico en la conferencia telefónica para reintegrarse al trabajo todos los obreros.

En una reunión celebrada por los huelguistas, el diputado a Cortes señor Jiménez, dió cuenta de las gestiones que ha realizado para hallar solución al conflicto.

Dijo a los reunidos que seguramente mañana, o el jueves, podrán reintegrarse todos los huelguistas al trabajo.

Estas manifestaciones fueron acogidas con vivos aplausos.

**LOS SINDICATOS UNICOS**

Barcelona.—En la sexta sesión del pleno regional de los Sindicatos Unicos, que actualmente se celebra, después de amplia discusión, se acordó que el periódico "Solidaridad Obrera" sea expresión cotidiana de los principios, métodos, críticas y finalidades revolucionarias y anárquicas de la Confederación Regional del Trabajo de Cataluña, de la cual es órgano, como asimismo de la Confederación Nacional del Trabajo.

En la misma asamblea se había combatido de antes de ahora el comercio semi-político del citado periódico e incluso se había pedido que se renovase la redacción, llevando otra, poseída de sano espíritu libertario.

**TOMA MAL CARIZ, EN ZARAGOZA, EL ASUNTO DE LOS OBREROS PARADOS**

Zaragoza.—El Sindicato de Obreros Parados ha repartido una hoja de tonos enérgicos explicando el proceso

de su problema y anunciando propósitos poco tranquilizadores.

Las autoridades han adoptado precauciones visto el mal cariz que toma este asunto.

**LA CRISIS INDUSTRIAL DE BEJAR**

Salamanca.—El semanario socialista "La Tierra" hace resaltar en un artículo la enorme crisis industrial por que atraviesa Béjar, y señala el caso de que la mayor parte de las fábricas emplea a sus obreros dos días a la semana, únicamente.

También publica un periódico de Béjar declaraciones del alcalde, acerca del conflicto, que se agravó desde que se dispuso que la fabricación de paños para el Ejército fuese de algodón, en vez de lana, quedando Béjar inutilizada industrialmente.

El ministro de la Guerra, señor Azaña, anunció la subasta de prendas militares, habiendo concurrido todos los fabricantes de España; pero probablemente Béjar no logrará el concurso.

Créese que no hay más solución que la transformación del tipo de producción textil, abandonar los paños de lana cardada y producir hilatura de tejido de estambre, lo que exige medios económicos cuantiosos para la reorganización industrial.

Como esto no puede improvisarse, convendría que el Estado pudiera intentar la salvación de la industria mediante su intervención, llegando a nacionalizar la industria bejarana.

**EL REGIMEN DE PRENSA**

Berlín.—El Gobierno ha modificado el decreto sobre la Prensa, del 17 de julio, cuya aplicación originó últimamente violentas polémicas.

En lo sucesivo los Estados alemanes no podrán exigir de los diarios la publicación de notas oficiales, sin el asentimiento del Gobierno de Reich.

**LA OPINION NORTEAMERICANA**

Washington.—En los círculos oficiales se ha visto con toda satisfacción el resultado del referendun prusiano, cuyo fracaso ha de consolidar la posición del canciller Brüning y favorecerá seguramente el restablecimiento de la economía alemana.

El "New York Tribune", ocupándose del plebiscito dice: "El voto de Prusia es significativo, especialmente para Francia y alentará al Gobierno francés para renovar sus esfuerzos en pro de una inteligencia sincera con Alemania."

Esperamos que el señor Laval, termina diciendo—que demostró siempre una gran comprensión y un conocimiento exacto de la situación que atraviesa el mundo, se dé cuenta de lo que significa este resultado.

Esta es la esperanza de todos los amigos de Francia.

**TRES HIJOS DE DON ALFONSO, EN IRLANDA**

Londres.—Doña Beatriz, doña María Cristina y don Jaime de Borbón, y don Alvaro y don Alfonso de Orleans Borbón, han llegado a Mount Stewart (Condado de Down, Irlanda), residencia del marqués de Londonderry, donde permanecerán algunas semanas.

**En sitio céntrico**

se traspasa buen local con estantería de cristales y mostrador

Razón: José Gómez.—Obispo Calvo y Valero, 4.—Cádiz

**Exportación de aceite de oliva**

De los datos suministrados a la Federación de Exportadores de Aceite de Oliva de España, por la Sección Central de Abastos, resulta que, la exportación del mes junio del año actual, fué de 11.839.432 kilos de aceite, contra 5.854.833 kilos en el mismo mes del pasado año 1930.

En la campaña actual, de diciembre de 1930 a junio de 1931, se han exportado 53.661.786 kilos de aceite y en igual período de la campaña anterior, se exportaron 46.656.339 kilos, lo que acusa un aumento en la exportación en el período considerado de 7.005.447 kilos.

**VANDERVELDE CONTRA LA CULPA BILIDAD DE HUNGRIA**

Budapest.—El leader socialista belga señor Vandervelde, ha declarado en el curso de una asamblea celebrada por los socialdemócratas húngaros, que Hungría no es culpable del desencadenamiento de la guerra, como lo prueban los numerosos documentos publicados al terminar ésta.

**VARIAS RESTRICCIONES MONE-TARIAS**

Budapest.—El Gobierno ha prohibido la exportación de monedas de toda clase, así como la de objetos de oro, plata y platino.

A las empresas domiciliadas en Hungría les ha sido prohibido solicitar créditos extranjeros sin expresa autorización del Banco Nacional.

—El ministro de Comunicaciones ha suspendido el envío de giros postales para el extranjero.

Sin embargo, mediante la autorización del Banco Nacional Húngaro, pueden enviarse valores por carta, no habiendo sido limitado el importe de las sumas que puedan enviarse en estas condiciones.

**Lea Vd EL NOTICIERO GADITANO**

**Federación Nacional de Ingenieros**

Habiéndose procedido por este organismo social a un estudio detenido sobre la actual crisis industrial y agrícola española, así como sus repercusiones de paro forzoso tanto de obreros intelectuales como manuales, rogamos, apelando al patriotismo de todos los Ingenieros, federados o no, que ejerzan funciones directoras en la industria privada, y a cuantos Ingenieros en general puedan suministrar datos documentados y estadísticos sobre el particular, que dirijan con toda urgencia sus respectivas informaciones a esta Federación Nacional de Ingenieros (Plaza de Santa Bárbara, 4, Madrid), con arreglo al siguiente cuestionario, cuyos puntos, parcial o totalmente, pueden ser informados con toda la extensión y datos que crea oportunos el interesado:

- 1.º Actual situación de las industrias en que esté más especializado.
- 2.º Origen de las causas que motivan esa situación.
- 3.º Causas que motivan el actual retraimiento del capital en la industria privada.
- 4.º Estado actual de la situación agrícola española y sus causas.
- 5.º Crisis de trabajo intelectual y manual.
- 6.º Soluciones que propone para resolver estos problemas.

**Comandancia Militar de la Plaza**

**SERVICIO DE PLAZA PARA MAÑANA**

Parada.—El Regimiento de Infantería número 27 y el Regimiento de Artillería de Costa número 1.

Jefe de día y presidente de la Junta de reconocimiento y Provisiones.—Sr. Comandante de Artillería don Enrique Mateos Campos.

Imaginería.—Sr. Comandante de Infantería don Apolo Ruiz Marcet.

Hospital y Provisiones.—Primer capitán de Artillería.

Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición.

Carro para conducir paja a transeuntes.—Infantería.

Conducción de enfermos dados de altas de Hospital a sus Cuerpos.—Regimiento de Artillería.

De orden de S. E.

El Capitán Jefe de E. M., accidental, José Artieda López.

**TALLERES: ESTABLECIMIENTOS CERON. - CADIZ.**



## Característica de las carreteras de España

La Guía Internacional de las carreteras de España y Portugal que en breve verá la luz, no será una guía más ni un anuario. Será una única guía del automovilista, por ser la única que se habrá publicado de España, haciendo digno pendant con la riqueza de magníficas carreteras que poseemos en la actualidad.

Será la mejor que la mejor extranjera. Esta afirmación que pudiera ser petulancia, es tan solo un reflejo de la realidad. Solo diremos que la guía más completa que se ha publicado hasta la fecha «no contiene más allá» de 900 poblaciones de España. En la Guía Internacional se hallan descritas más de 14.000.

La Guía Internacional consta de 4 factores: 1) — El Libro o Guía. 2) — La colección de Mapas. 3) — El Portamapas. 4) — El Mapa de consulta.

Vamos a ver someramente las características de cada uno de estos tres elementos.

El Libro o Guía: En el mismo se hallarán descritos todos los pueblos de España y Portugal a los que pueda llegarse en auto. Al lado de cada pueblo habrá todos los datos de kilómetros y con sugestivos signos convencionales si tiene teléfono, telégrafo, servicio médico y farmacéutico, cuál es la altura sobre el nivel del mar, garages y talleres de reparaciones con sus direcciones, hoteles, fondas o posadas recomendables en cada localidad con la dirección, precio y detalles complementarios como cuarto de baño, calefacción, etc., etc. Se describen además las carreteras que lo cruzan, haciendo constar si hay algo en la localidad que pueda interesar al turista (monumentos, panoramas, curiosidades, etc.) Contendrá además una bien combinada lista de itinerarios o rutas nacionales.

Los pueblos a los que no puede llegarse en automóvil también figurarán en la guía haciendo constar cual es el pueblo más próximo que tiene acceso a la carretera.

Además, — y esta es la Característica que ha sido objeto de patente de la «Guía Internacional» — al lado de cada población, figura el número del Mapa donde se encuentra el número del Cuadro del Mapa para facilitar la rapidez en la busca. Todas las hojas del libro nos dice en qué mapa se encuentra de los 14 que forman la colección. Es más; nos indica en qué cuadro del mapa, toda vez que el mapa está dividido en 14 cuadros. Así mientras en cualquier otra guía deben repasarse todos los mapas, en esta basta concentrar la vista y la atención sobre pocos centímetros cuadrados para hallar enseguida el pueblo que se busque.

La Colección de Mapas será algo definitivo. La única guía de España y Portugal que pudiéramos decir existe en la actualidad es una extranjera que aunque admirablemente bien hecha, por no haber renovado las piedras litográficas a compás de la rápida y fantástica renovación que han sufrido nuestras carreteras en pocos años, tiene errores y omisiones fácilmente explicable. Nuestros Mapas no pueden tener estos defectos por estar encomendados a personal técnico y basados en la cotidiana realidad

## El Noticiero Gaditano

Redacción y Administración: San Francisco, 10. (bajo)

(COMERCIALES)

(INDUSTRIALES)

Precios de Suscripción

Cádiz, mes . . . . . 2,50  
Fuera de la localidad, trimestre . . . 7,50

Para que vuestras ventas aumenten, nada más práctico que la propaganda por medio del anuncio en este periódico

Anuncios económicos desde 0'15 ptas. la línea

Anúnciese en este diario

## Establecimientos Cerón

Obispo Calvo y Valero número 4

(COMERCIALES)

(INDUSTRIALES)

Tela para planos:

CASA CERÓN

Teléfono n.º 1.034  
Columela núm. 23  
—(CÁDIZ)—

En este taller se imprimen entre otros trabajos de importancia, «El Noticiero Gaditano», «La Información» y «España y América»

Garantizamos la esmerada confección de los impresos

Material modernísimo

# HIELO

## Fábrica de Esmeraldo Domínguez

Efecto de alza de las primeras materias y jornales para la fabricación de hielo, el precio desde el día 6 del corriente es **A domicilio y en la Fábrica a 10 céntimos el kilo**

## Fuera canas Brillantina India (Sin grasa)

Sin teñirlas ni arrancarlas. (Sin grasa) Gran invento.

Unico artículo que SIN TEÑIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo. Garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exíjase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco. (En Perfumerías y Droguerías. Por mayor: MANUEL CASTILLO, Sucesor de J. BARRERA, calle Muñoz Torrero, n.º 6 (MADRID y en principales almacenes.)

que nos facilitan en Obras públicas y en las oficinas de las Diputaciones.

En cuanto a su edición hecha con nitidez y mirada hasta la exageración no tiene por qué envidiar nada a ninguna otra. En los Mapas y a varios colores hay expresados con sugestivos signos todo cuanto pudiera desear el más exigente turista. Clase de las carreteras, puntos de vista panorámicos, cuevas y descensos, sitios peligrosos y muy peligrosos, fronteras, límites de provincias, ríos, líneas férreas, estaciones y apeaderos, pasos interiores, superiores y a ni-



**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**  
MADRID, RIA DE LAS CORTES, 6.—BARCELONA, VIALAYUSANA, 6.  
**LINEA FERNANDO I OO**  
Saldrá de Cádiz el día 20 de Agosto para Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Monrovia, Sta. Isabel, Bata, Kogo, Río Benito, el vapor  
**TEIDE**  
Llegando de viaje de regreso el día 3 Octubre.  
**LINEA AFRICA-CANARIAS**  
Saldrá de Cádiz el Jueves día 13 para Santa Cruz de la Palma, Tenerife y Las Palmas, el vapor  
**ISLA DE GRAN CANARIA**  
regresando el sábado día 22 de Agosto con escala en Alicante y Valencia para Barcelona.  
Para informes y pasajes a la Delegación de la Compañía: Isaac Peral 24.

vel, líneas aéreas, aeródromos, iglesias y capillas interesantes, ruinas, curiosidades faros, castillos, barcas para transportar autos, fuertes, aduanas de España, Francia y Portugal, una intensa red de kilometraje parcial y total entre pueblos y puntos diversos, célebres lugares de turismo, albergues en la carretera, paradores y hosterías del Patronato Nacional de Turismo, etc., etc.  
Como queda dicho constará de 14 Mapas (todos juntos formarían el mapa completo de España y Portugal) estando dividido cada Mapa en 14 cuadros dibujados, lo que facilita de forma extraordinaria la rapidez en la busca de cualquier pueblo o ciudad.  
El Mapa de Consulta: Es el general de toda España y Portugal que va plegado en la última cubierta del libro. Con él a la vista se saben los mapas que hay que sacar de la colección de 14 para realizar cualquier viaje.  
El Portamapas: Constituye el suplemento de la Guía: es de papel celofano, de tamaño muy práctico (cabe en el bolsillo de la americana y permite al turista salir de excursión sin la pesadilla que constituye tener que ir desenvolviendo voluminosas cartases plena ruta. Por este sistema se facilita de una manera extraordinaria la orientación, porque a través del papel de celofano se tiene siempre a la vista las carreteras y sus incidencias.  
Para más detalles e informes: Publicistas S. A.—Sagasta 5 y San Pedro.—Cádiz.

**José J. de la Cuesta**  
**Rayos X** Trasladable al domicilio de los enfermos.—Corrientes de alta frecuencia.—J. R. de Santa Cruz (Vedador), 13. de 1 a 3

**Juan A. Cortés**  
recomienda a todos los consumidores el pan que elabora en el horno de la calle Desamparados

**Hospital de Mujeres**  
(Calle Obispo Calvo y Valero)  
Cuadro del Greco y patio de cerámica de Triana. Horas de visita: de 10 a 18. Entrada gratuita.  
**Tumbas Prerromanas (Fenicias)**  
(A unos 500 metros de la Estación del Ferrocarril)  
Declarado Monumento Nacional. Horas de visita: durante todo el día. Entrada gratuita.  
**Torre de Tavira (o del Vigía)**  
(Calle Marqués del Real Tesoro)  
Espléndida vista sobre Cádiz. Horas



## EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA

**BARCELONA-BRASIL-PLATA**  
15 Agosto  
**“DUILIO”**  
9 Septiembre  
**GIULIO CESARE**  
**BARCELONA-VALPARAISO**  
20 Agosto  
**“VIRGILIO”**  
**GIBRALTAR-NEW YORK**  
24 Agosto  
**“ROMA”**  
Agentes Generales: Sociedad “ITALIA-AMERICA”  
Barcelona: Rambla Santa Mónica, 1-3  
Madrid: Alcalá, 45  
Agentes para pasajes de Cámara en:  
Cádiz: Isaac Peral, 29  
Sevilla: Plaza San Fernando, 5.

de visita: durante todo el día. Entrada: gratificación a voluntad en la portería.

**CORREOS Y TELEGRAFOS**  
Correo.—Plaza de las Flores  
Telégrafo.—Edificio de la Casa Correos y en la Alameda de Apodaca.  
Teléfonos.—Calle Duque de Tetuán (Ancha).—Sucursal: Muelle Victoria.  
**EXCURSIONES INTERESANTES**  
San Fernando.—Panteón de Marinos Ilustres. Observatorio Astronómico.  
Puerto Real y Puerto de Santa María.—Castillo de San Marcos, Catacumbas de San Cristóbal, entre Puerto de Santa María y Jerez.

Jerez de la Frontera.—Alcázar, Cartuja y Bodegas.  
Sanlúcar de Barrameda.—Iglesia Mayor, pórtico muzárabe. Castillo, Playa y Bodegas.

Arco de la Frontera.—Típico pueblo andaluz en la carretera de Ronda. Algeciras, Tarifa, Gibraltar y Ronda.

## HORARIO DE TRENES

Correo.—1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Salida: a las 7. Llegada: a las 22.

Omnibus a Sevilla.—1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Salida: a las 8'45. Llegado: a las 19'35. (Este tren enlaza en Utrera para Málaga y Granada.)

Mixto.—1.ª, 2.ª y 3.ª Salida: a las 13'30. Llegada: a las 11'45.

Expreso.—1.ª y butaca, lleva 3.ª solamente hasta la estación de San Jerónimo (Sevilla). Salida: a las 17'50. Llegada: a las 12'45.

Coches camas a Madrid.—Los martes, viernes y domingos. Subagencia de los coches-camas Hotel de Francia.

## TARIFA DE CARRUAJES

Coches.—Precios: 1'50 y 3'00 pesetas por carrera; 3'00 y 5'00 pesetas por hora, respectivamente, para coches de uno y dos caballos.

Taxis.—Precios: 0'75 y 1'00 peseta kilómetro; en carretera. 10'00 pesetas; por hora, 15'00 pesetas, para coches de cinco y siete plazas, respectivamente.

## PASEOS POR LA BAHIA

Con los vaporcitos que hacen el servicio entre Cádiz, Puerto de Santa María y Puerto Real.

## AUTOBUSES

Para Algeciras, La Línea, Alcalá de los Gazules, Chiclana, Medina Sidonia, Barbate, Co. il, Sanlúcar de Barrameda y San Fernando.

## VAPORES

Compañía Trasatlántica, calle Isabel la Católica, 3; Compañía Trasmediterránea, calle Isaac Peral, 24; Vapores Ybarra y Compañía, don Juan José Ravina, calle Beato Diego de Cádiz, 12; Compañía Martínez de Pinillos, Plaza de Mina, 6; Navigazione Generale Italiana, calle Isaac Peral, 29.

TALLERES: ESTABLECIMIENTOS CERON. — CADIZ.

## LOTERIA N.º 10 37, Mayor, 37 MADRID

La más afortunada. Su administradora doña Teresa Luzzatti, remite por Correos billetes y décimos para todos los sorteos, incluso para CRUZ ROJA y NAVIDAD (Indíquese periódico)

## Compañía Trasmediterránea

BARCELONA  
SERVICIOS OFICIALES

### Línea Cádiz Canarias

Todos los Lunes y Jueves, a las 15 horas.  
Lunes 27 de Julio, 10 y 24 de Agosto 1931: Moto-nave CIUDAD DE SEVILLA, para las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.  
Jueves 27 de Agosto de 1931: Vapor ISLA TENERIFE, para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.  
Jueves 6 de Agosto 1931: La Motonave ROMEU para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.  
Lunes 17 y 31 Agosto 1931: La moto-nave CIUDAD DE CADIZ, para Las Palmas Santa Cruz de Tenerife  
Jueves de 13 de Agosto de 1931: El vapor ISLA GRAN CANARIA, para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.  
Jueves 20 Agosto 1931: El vapor ESCOLANO, para Santa Cruz de Tenerife y las Palmas.  
Nota.—En todos sus viajes las moto-naves CIUDAD DE SEVILLA y CIUDAD DE CADIZ, y los vapores ISLA DE GRAN CANARIA e ISLA DE TENERIFE, admitirán la carga hasta las 11 horas del día de su salida.  
Los vapores ROMEU y ESCOLANO, admitirán la carga hasta las 17 horas del anterior a su anunciada salida.

### Línea Canarias.—Cádiz.—Barcelona

Todos los lunes salida de Cádiz de Cádiz a Barcelona.  
El 17 y 31 Agosto de 1931: Moto-nave CIUDAD DE SEVILLA.  
El 10 y 24 de Agosto 1931: Moto-nave CIUDAD DE CADIZ  
Servicio quincenal con escala para Alicante, Valencia, y Barcelona.  
Salida de Cádiz el vapor ISLA DE TENERIFE el 8 de Agosto 1931.  
Salida de Cádiz: El vapor ISLA DE GRAN CANARIA, 22 Agosto 1931

### Línea Cádiz.—Cádiz.—Norte

Saldrá de Cádiz el 29 de Agosto de 1931, el vapor ESCOLANO para Vigo, Gijón, Bilbao, Pasajes, Santander, Gijón, Coruña, Villagarcía y Vigo.  
Saldrá de Cádiz el 15 Agosto 1931, el vapor ROMEU, para Coruña, Gijón, Bilbao, Pasajes, Santander, Gijón, Coruña, Villagarcía y Vigo.

### Línea Cádiz.—Larache.—Cádiz

Todos los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25, a las 23 horas.

### Línea Fernando Poo

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES ENTRE ESPAÑA Y LOS TERRITORIOS ESPAÑOLES DEL GOLFO DE GUINEA  
El vapor TEIDE, saldrá el día 15 de Agosto de Barcelona, el 16 de Valencia, el 17 de Alicante, el 18 de Cartagena y el 20 de Cádiz para Canarias, saliendo el 23 de Las Palmas, el 24 de Tenerife, el 25 de Río de Oro, e. 30 de Monrovia, el 4 de Septiembre de Santa Isabel (Fernando Poo) para territorios continentales, escalando en Bata, Kogo, Río Benito y regresando el 18 de Septiembre por Santa Isabel a Canarias, Cádiz, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona.

La habilitación de documentos se efectuará cuatro días antes de la salida, y la carga se admitirá en los tinglados de la Compañía dos días antes.  
Servicio comercial al Mediterráneo.  
Para Ceuta, Málaga, Melilla, Cartagena, Alicante, Valencia Gandía y Barcelona.—El vapor

## RIO-MIÑO

Saldrá de Cádiz el Viernes 14 de Agosto de 1931  
Admitiendo carga para los indicados puertos, Baleares, Nador y Villa Sanjurjo.—Admiten pasaje.

Para informes: Compañía Trasmediterránea, Delegación de Cádiz  
Isaac Peral número 25 (bajo)  
TELEFONO NIM. 2214

## GUIA DEL TURISTA

OFICINA DE INFORMACION OFICIAL DEL PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO

Establecida en el Puerto, Muelle Victoria.—Teléfono número 1313.  
En esta Oficina se facilitarán gratuitamente toda clase de datos a los viajeros de todas las nacionalidades en español, inglés, francés y alemán.  
Horas de Oficina: Por la mañana: de 9 a 1. Por la tarde: de 3 a 6. Días festivos: de 10 a 12.  
**MONUMENTOS Y MUSEOS**  
La Catedral  
Dentro de ella las capillas, cuadros y tesoros. (Custodias y ostensorios valiosos y cripta.) Horas de visita: de 7 a 18. Entrada gratuita. Para visitar la cripta y tesoro a voluntad.  
Iglesia de San Felipe Neri (Monumento Nacional.—Plaza de San Felipe Neri.)  
En su recinto se celebró la Reunión de las Cortes extraordinarias y se proclamó el Código de la Constitución Política de la Monarquía Española. Cuadro de la Concepción, de Murillo. Horas de visita: de 9 a 19. Entrada gratuita.

Convento de Capuchinos (Campo del Sur)  
Cuadros de Murillo. Horas de visita: de 9 a 10. Entrada: Limosna en el cepillo.

Museo Arqueológico (Isaac Peral)  
Restos y sarcófagos antropoide y joyas fenicias. Horas de visita: días laborables, de 10 a 15; festivos, de 10 a 12. Entrada gratuita.

Museo de Bellas Artes (Plaza de Mina)  
Valiosos cuadros de Murillo y otros maestros. Colección Zurbarán. Horas de visita: días laborables, de 9 a 12 y 13 a 18. Entrada: Una peseta. Días festivos, de 10 a 12. Entrada gratuita.

Museo Iconográfico (Calle Santa Inés)  
Horas de visita: de 11 a 17. Entrada gratuita.

## Bazar LA CONCEPCION

Almacén de Loza y Cristal  
Cervantes 18 dup, — CADIZ

## VAJILLA compuesta de 77 piezas

Servicio completo de Loza y Cristal, pesetas 119 a elegir preciosos dibujos surtidos

¡ Fijarse bien! son 77 piezas de Loza y Cristal  
TELEFONO 1818

## Compañía Trasatlántica

### SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1931

**LINEA DEL CANTABRICO A CUBA MEJICO**  
El vapor C. COLON, saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Agosto de Gijón el 19, de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.  
Próxima salida el 18 de Septiembre  
**LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA**  
El vapor U R U G U A Y saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 8 de Septiembre.  
**LINEA DEL MEDITERRANEO A NUEVA YORK-CUBA**  
El vapor M A N U E L A R N U S saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Agosto de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana. Próxima salida de Cádiz 12 de Septiembre.  
**LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO, VENEZUELA-COLOMBIA**  
El vapor J. S. EL CANO, saldrá de Barcelona el 25 de Agosto de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo. Próxima salida de Cádiz el 29 de Septiembre.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, & Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura radional de la Compañía.  
También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.  
Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medina, 8.—Barcelona y en la Agencia de CADIZ: Isabel la Católica, 3.